



Images used are stock photos and the associated messaging may not represent the personal situation, views or beliefs of the people in the images.

Guida all'epatite B:

Esami, trattamento e come rimanere in buona salute

Informazioni

Questa guida serve ad aiutarti a comprendere il processo da quando ci si sottopone agli esami per l'epatite B (indicata anche come hepB) fino a una serena convivenza con l'hepB cronica (per tutta la vita). Ha lo scopo di aiutare le persone a rischio o a cui è stata recentemente diagnosticata l'hepB.

Le informazioni riportate nella presente guida sono unicamente di carattere generale e non intendono sostituire il parere dei medici. Hepatitis Australia invita vivamente tutti i lettori a ottenere una consulenza medica indipendente prima di prendere qualsiasi decisione in base alle informazioni fornite.

Vorrei sottopormi all'esame per l'hepB



Penso che dovremmo fare l'esame per l'hepB

TEST RESULTS



NEGATIVO
Immune



Sei vaccinato, immune e non puoi contrarre l'hepB



NEGATIVO
Non immune



Fai il vaccino



INDENNE
Immune



Fai sottoporre all'esame familiari e conviventi

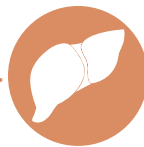


POSITIVO

Fai sottoporre all'esame familiari, partner e conviventi



Segui una dieta sana, fai esercizio fisico e riduci il consumo di alcol e sigarette



Fai gli esami di funzionalità epatica



Consulta il medico ogni 6-12 mesi



Se necessario, sottoponiti al trattamento



2

Chiedi al tuo medico di sottoporsi agli esami per l'hepB

Gli esami per l'hepB non rientrano nelle normali analisi del sangue. Se non sai se hai già eseguito gli esami, dovresti chiedere al medico. Il tuo medico di base dovrà procedere a un esame del sangue che indicherà se sei affetto/a da hepB e, in caso negativo, se ne sei immune.

Poiché la gamma di esami per l'hepB può generare confusione, il tuo medico di base potrebbe trovare utile fare riferimento a questo comodo strumento predisposto dalla ASHM: <https://ashm.org.au/products/product/1976963402>

SERVIZI DI TRADUZIONE E INTERPRETARIATO

Se ti occorre assistenza per comunicare con il tuo medico, può richiedere che un interprete sia presente alla visita o al telefono. È un servizio gratuito attraverso il TIS National (Translating and Interpreting Service - Servizio di traduzione e interpretariato).³ Devi informare lo studio medico che ti occorrerà un interprete.

Familiari e amici possono rappresentare un valido sostegno durante una visita medica, ma consigliamo di affidarti a un interprete professionale per aiutarti a comunicare con il medico. Può essere difficile prendere decisioni sulla salute ed è importante che tu sia in grado di capire tutto, per poter prendere la decisione giusta. Gli interpreti di TIS National sono professionisti appositamente formati, con una lunga esperienza nell'interpretare informazioni complesse.

Sito Web: www.tisnational.gov.au

Chiama il 131 450 per accedere a un interprete al telefono al costo di una chiamata locale.

3

Ricevi i risultati dell'esame.

L'ESAME PER L'HEPB POTREBBE FORNIRE QUATTRO RISULTATI DIVERSI.⁴

1 NEGATIVO,
IMMUNE
(VACCINATO)

Sei immunizzato contro l'hepB e non puoi contrarla.

NON
OCCORRE
SEGUIRE I
PASSAGGI
SUCCESSIVI

2 NEGATIVO,
NON IMMUNE

Non hai mai avuto l'hepB e non sei mai stato vaccinato. Puoi chiedere al medico informazioni per sottoporsi al vaccino, in modo da non contrarre l'hepB in futuro.



3 INDENNE,
IMMUNE

In passato hai avuto l'hepB, ma il tuo organismo l'ha superata in modo naturale e ora ne sei indenne. Non sei affetto da hepB cronica. Devi valutare se informare i tuoi familiari, partner e conviventi, in modo che possano sottoporsi all'esame. Se informarli ti mette a disagio, il tuo medico può contattarli in forma anonima.

È importante sottolineare che le persone che hanno superato l'hepB potrebbero subire una riacutizzazione grave se sottoposte a chemioterapia o a farmaci immunosoppressori. Se ti sottoponi a tali terapie, è possibile che ti occorra un trattamento aggiuntivo per l'hepB.

4 HEPB
POSITIVO

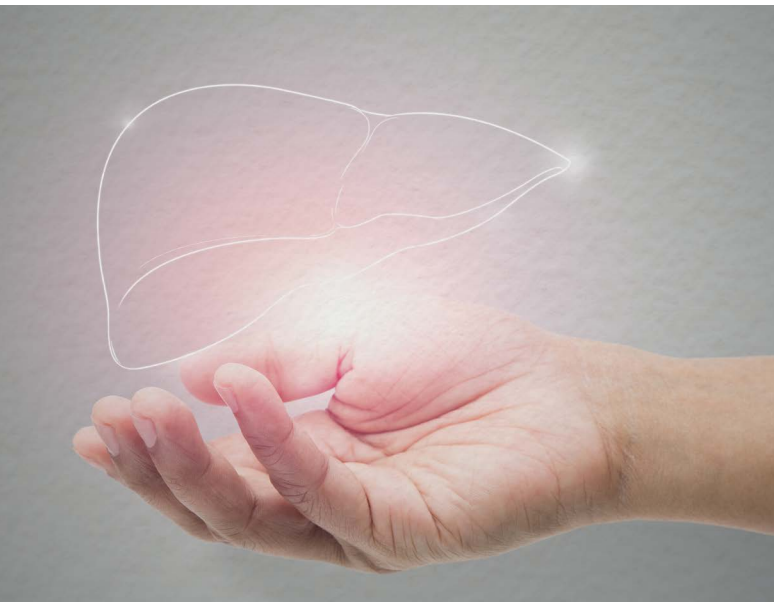
È probabile che tu sia affetto da hepB cronica. L'hepB cronica è una condizione clinica che perdura per tutta la vita, ma puoi fare in modo da contribuire al mantenimento di un buono stato di salute.

Se l'hepB non viene trattata, può procurare danni al fegato e condurre alla cirrosi (grave cicatrizzazione dei tessuti del fegato), a epatopatie, al cancro al fegato e all'insufficienza epatica. Non esiste una cura per l'hepB cronica, ma se la patologia sta danneggiando il fegato, è disponibile un trattamento per tenere sotto controllo e ridurre gli effetti dannosi del virus.

Se sei stato recentemente esposto al virus, dovrai sottoporsi a un altro esame entro sei mesi, per stabilire se sei affetto da hepB cronica.

SEGUI I
PASSAGGI
SUCCESSIVI





4 Sottoporti agli esami di funzionalità epatica

Il tuo medico dovrà eseguire alcuni esami per controllare la funzionalità del fegato. È molto probabile che vengano incluse analisi del sangue e un'ecografia o Fibroscan® (un esame indolore che ricorre alle vibrazioni per rilevare quanto sia rigido il fegato).⁴

I risultati aiuteranno il medico a capire quali ripercussioni stia avendo su di te l'hepB e se devi iniziare un trattamento.

5 Fai sottoporre all'esame familiari, partner e conviventi

Nella maggior parte dei casi, l'hepB si trasmette alla nascita. Può anche essere trasmessa attraverso il contatto sangue-sangue o i rapporti sessuali senza preservativo. Devi valutare se comunicare o meno di essere affetto/a da hepB ai tuoi familiari, partner e conviventi, in modo che possano sottoporsi all'esame ed essere vaccinati.

Essere affetti da hepB **non** significa non poter avere una famiglia o compiere azioni come mangiare insieme a familiari e amici. Il metodo più efficace con cui i tuoi familiari e amici possono evitare di contrarre l'hepB consiste nel sottoporsi al vaccino.

Se informarli ti mette a disagio, il tuo medico può contattarli in forma anonima. Per maggiori informazioni sulla riservatezza e la divulgazione di informazioni, visita www.hepatitisaustralia.com/Listing/Category/your-rights-and-responsibilities

NON È POSSIBILE TRASMETTERE L'HEPB ATTRAVERSO:



abbracci
o baci



condivisione
di alimenti e
stoviglie



assunzione di
cibi preparati
da qualcuno
affetto da
hepB



punture di
insetti o morsi
di animali,
comprese le
zanzare



condivisione
di sale da
bagno, docce
o gabinetti



tosse o
starnuti

Se sei incinta e sei affetta da hepB, la tua bambina/il tuo bambino deve essere sottoposto a un'iniezione entro 12 ore dalla nascita. L'iniezione contiene l'immunoglobulina anti-hepB, vale a dire anticorpi che aiutano il sistema immunitario a combattere il virus. Questa iniezione, insieme al ciclo di vaccinazioni hepB iniziato contemporaneamente, risulta molto efficace come protezione del neonato dall'hepB. Alcune donne possono anche trarre beneficio dal trattamento durante la gravidanza, volto a ridurre il rischio di trasmettere il virus al bambino.⁵

6

Fai una dieta sana, fai esercizio fisico e riduci il consumo di alcolici e sigarette

È inoltre importante prendersi cura del proprio organismo, consumare alimenti sani, fare esercizio fisico ed evitare alcolici e sigarette.

Alcolici, sigarette e sovrappeso possono procurare danni al fegato, che risultano particolarmente negativi per chi è affetto da hepB, perché il virus può anche danneggiare il fegato. Se ti occorre aiuto per modificare la dieta oppure per ridurre il consumo di alcolici o di sigarette, rivolgiti al tuo medico.⁶

Dovresti parlare con il tuo medico anche riguardo a farmaci o integratori che assumi, compresi rimedi erboristici e della medicina cinese, perché alcuni possono avere effetti negativi sul fegato, se sei affetto/a da hepB.⁷



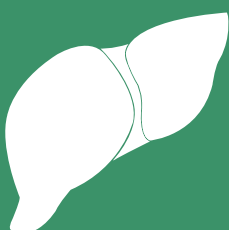
7

Consulta in modo regolare il tuo medico

È molto importante fare una visita medica ogni sei mesi o con la frequenza consigliata, per controllare l'eventuale presenza di danni al fegato. Le persone affette da hepB spesso non presentano segni o sintomi. Attendendo fino a quando starai male, è possibile che il virus abbia già fatto parecchi danni che potrebbero essere irreversibili. L'unico modo per accertarsene è sottoporsi regolarmente ai controlli al fegato.⁵

Se il virus inizierà a produrre danni al fegato, esistono farmaci da assumere per tenere sotto controllo e ridurre gli effetti dannosi del virus.

Se consigliato, è possibile che tu debba consultare il medico più spesso, in particolare durante il primo anno di trattamento.



SAPEVI CHE...

Il fegato non ha nervi che fanno avvertire il dolore, ma è ricoperto da una capsula (una sacca) connettivale, che può far avvertire dolore in caso di stiramento. In parte è questo il motivo per cui è possibile non presentare alcun sintomo dell'hepB fin quando il fegato non sia gravemente danneggiato.⁸



8

Se necessario, segui il trattamento

Non tutte le persone affette da hepB devono seguire un trattamento, perché il virus attraversa varie fasi e, durante alcune di queste il virus può essere molto attivo e provocare lesioni al fegato. Al momento della visita di controllo al fegato, il medico, basandosi sulle analisi del sangue, sarà in grado di capire quanto sia attivo il virus e se occorre iniziare un trattamento.⁵

FASI DELL'EPATITE B

SILENTE	FASE 1	Immunotolleranza	Il virus dell'epatite B si sta replicando, ma non sono presenti danni epatici attivi.
DANNO	FASE 2	Immunoeliminazione	Il virus dell'epatite B sta attaccando il sistema immunitario e quest'ultimo lo sta combattendo. Il fegato sta subendo danni.
CONTROLLO	FASE 3	Immunocontrollo	Il sistema immunitario ha il virus sotto controllo e non vi sono ulteriori danni epatici.
EVASIONE	FASE 4	Immuno-evasione	Il virus è di nuovo attivo e il fegato sta subendo danni.

I farmaci più utilizzati per trattare l'epatite B sono compresse antivirali, da assumere ogni giorno per un anno o più, secondo le indicazioni del medico.

Se devi seguire un trattamento per l'hepB, è possibile che tu debba consultare uno specialista, a meno che il tuo medico di base non abbia esperienza in materia di trattamento dell'epatite B. Se occorre, il tuo medico di base ti fornirà l'impegnativa per un epatologo.⁹

BIBLIOGRAFIA DI RIFERIMENTO: 1. ASHM. (2012, September). [Hepatitis B and Primary Care Providers](#). Retrieved from ASHM. 2. ASHM. (2016, March). [Indications for HBV testing](#). Retrieved from ASHM 3. Department of Home Affairs. (n.d.). TIS National. Retrieved from [www.tisnational.gov.au/](#) 4. Hepatitis NSW. (2018, May 11). [Hep B testing for adults](#). Retrieved from Hepatitis NSW. 5. ASHM. (2019). [Hepatitis B](#). Retrieved from All good. 6. Hepatitis Queensland. (2019). [Living with Hepatitis](#). Retrieved from Hepatitis Queensland. 7. hep. (2019, March 4). [Natural Remedies and Hepatitis B](#). Retrieved from hepMag. 8. Stöppler, M. (2017, January 24). [Medical Definition of Liver Pain](#). Retrieved from MedicineNet. 9. Hep B Help. (2019). [New HBV Diagnosis – what now?](#) Retrieved from Hep B Help.